

SALO W. BARON

Social  
and Religious  
History  
of the Jews

---

**volume VIII**

High Middle Ages,  
500–1200:  
Philosophy and Science

САЛО У. БАРОН

Социальная  
и религиозная  
история  
евреев

---

ТОМ VIII

Раннее Средневековье  
(500–1200):  
философия и наука



МОСКВА, 2019

ИСТОРИЯ ЕВРЕЕВ

# социальная и религиозная история евреев

Том VIII. Раннее Средневековье (500–1200):  
Философия и наука

*Сало Уиттмайер Барон*

Первое издание на русском языке

*Издательство благодарит Давида Розенсона,  
без которого создание этой серии не было бы возможным*

*Главный редактор* БОРУХ ГОРИН

*Руководитель проекта* МЕНАХЕМ ЯГЛОМ

*Перевод* ЛЮБОВЬ ЧЕРНИНА

*Научный редактор* АРТЕМ ФЕДОРЧУК

*Литературный редактор* МАРИНА ГУТГАРЦ

*Корректоры* ИННА ХАРИТОНОВА, ЛИДИЯ АВДЕЕВА

*Художественное оформление* АНДРЕЙ БОНДАРЕНКО

*Верстка* КОНСТАНТИН МОСКАЛЕВ

*Ответственный за выпуск* ЯКОВ РАТНЕР

**Барон, Сало Уиттмайер**

Б 25 Социальная и религиозная история евреев: в 18 томах / Сало Уиттмайер Барон. — Москва : Книжники, 2012 — — (История евреев).

ISBN 978-5-9953-0219-3

Том VIII. Раннее Средневековье (500–1200): философия и наука / Перевод с английского Любви Черниной. — 2019. — 400 с. — ISBN 978-5-9953-0573-6

Восьмой том «Социальной и религиозной истории евреев» Сало У. Барона посвящен развитию философской мысли, различных отраслей науки и медицины в эпоху раннего и высокого Средневековья.

Copyright © 1958 by Salo Wittmayer Baron

© Издание на русском языке. “Книжники”, 2019

# Оглавление

|   |     |
|---|-----|
| Глава 33. Магия и мистицизм .....           | 7   |
| Гомилетическое и мистическое наследие ..... | 8   |
| Сочинения о творении и о Колеснице .....    | 14  |
| Отношение к закону и истории .....          | 19  |
| Неоднозначное отношение .....               | 26  |
| «Книга яркого света» .....                  | 30  |
| Провансальские собрания .....               | 37  |
| Немецкий хасидизм .....                     | 41  |
| Дорогой оккультизма .....                   | 47  |
| <br>  |     |
| Глава 34. Вера и разум .....                | 51  |
| Развитие рационализма .....                 | 52  |
| Война на три фронта .....                   | 60  |
| Семантика, логика и история .....           | 68  |
| Бог и Вселенная .....                       | 78  |
| Божественные атрибуты .....                 | 85  |
| Человек и его душа .....                    | 91  |
| Божественное руководство и любовь .....     | 97  |
| Этичное поведение .....                     | 104 |
| Избранный народ .....                       | 109 |
| Пророчество и чудеса .....                  | 113 |
| Философия и апологетика .....               | 119 |
| <br>  |     |
| Глава 35. Научные исследования .....        | 122 |
| Классификация наук .....                    | 125 |
| Математика и вычисления .....               | 129 |
| Алгебра и геометрия .....                   | 135 |
| Образ Вселенной .....                       | 141 |

|  |     |
|--|-----|
| Астрономические исследования .....           | 146 |
| Астрология .....                             | 154 |
| Согласование движения Солнца и Луны .....    | 162 |
| Споры о календаре .....                      | 169 |
| Хронология .....                             | 177 |
| География и этнография .....                 | 184 |
| Теория и практика .....                      | 190 |
| <br>   |     |
| Глава 36. Медицинская наука и практика ..... | 193 |
| Естественные науки .....                     | 194 |
| Превратности врачевания .....                | 201 |
| Медицинская литература .....                 | 209 |
| Маймонид .....                               | 217 |
| Вклад в медицину .....                       | 220 |
| Начало просвещения .....                     | 229 |
| <br>   |     |
| <i>Примечания</i> .....                      | 233 |
| <i>Список сокращений</i> .....               | 381 |
| <i>Указатель имен</i> .....                  | 385 |

## Глава 33

# Магия и мистицизм

По большей части светская поэзия никак не сочеталась с благочестивыми молитвами и песнопениями, что осознавали и главы общин, и рядовые их члены. Во многом это понимание проистекало из глубоких философских изысканий, в которых созерцание как таковое уравнивалось с религиозным погружением в бесконечность. Галеви сформулировал новую идею устами еврейского персонажа, который уверял хазарского царя: «Тому, кто ищет чистоты души и мысли в подлинном познании или душевного очищения в молитве, вредят [грубая, обильная пища и вино] общество женщин и презренных людей, любовная лирика и песни»\*. В пространном послании, которое приписывается Маймониду и адресовано, вероятно, его любимому ученику Йосефу ибн-Акнину, поведение во время молитвы истинно набожного человека описывается так: «Молящемуся надлежит обращаться к Господу стоя, с радостью в сердце, с простертыми руками, его органы речи произносят слова, а все прочие органы трепещут. Он не должен прерываться для пения приятных мелодий... пока не удостоверится, что душа его погрузилась в мир познания... и это уберезет его от всех помех, доступных чувствам»<sup>1</sup>.

Устремляться к небесному миру нужно было не только ради того, чтобы обрести знания и удовлетворить жажду в нем — хотя подобное любопытство совершенно не считалось праздным, — но и ради выполнения важнейшего религиозного долга. Даже те, кто сомневался в способности чело-

\* Пер. И. Стрешинского. Цит. по: РАББИ ЙЕГУДА ГАЛЕВИ. *Сефер га-кузари (Книга хазара): Книга ответа и доказательства по поводу унижаемой веры*. М., 2009. С. 149. — Здесь и далее постраничные примечания сделаны редактором и переводчиком, если не указано иное. Примечания автора, помеченные арабскими цифрами, приводятся в конце книги.

века по-настоящему познать Бога, пытались найти разгадку тайн бытия, обращаясь к широко признаваемым посредникам, которые, по крайней мере в народном сознании, связывались с традиционным миром ангелов и демонов. Ежедневные молитвы следовало произносить с должной сосредоточенностью и полным погружением в скрытый смысл традиционных формул. Таким образом, люди, особенно те, что были склонны к мистике, могли напрямую общаться с Богом или с небесными силами. Считалось, что есть связь между богослужениями на земле и молитвами, которые ангелы возносят Богу на небесах, и это укрепляло людей в сознании, что молитва — это способ общения с Богом. Вечное стремление человека управлять темными силами природы было присуще в эпоху раннего и высокого Средневековья и евреям. В большинстве своем они проживали либо в греко-римском, либо в персидском мире, где магические папирусы, геммы, надписи на дверных притолоках и домашние амулеты издавна хранились почти в каждом доме. Евреи тоже старались использовать эти предметы, чтобы заручиться поддержкой добрых потусторонних сил и оградить себя от враждебных — и те и другие, по мнению большинства, поддерживали постоянную связь с миром людей.

Тесное переплетение мистических верований и магических практик в первые века после завершения Талмуда, видимо, не вызывало большого неодобрения. Мудрецы Талмуда сами довольно активно, хотя и не всегда осознанно, их пропагандировали. Эти тенденции усилились в трудные годы перед возникновением ислама и на ранней его стадии, когда еврейский народ и его соседи переживали нескончаемую череду тяжелейших бедствий, как природных, так и социальных. Упадок ешив, начавшийся в VI–VIII вв., и децентрализация власти ослабили позицию выразителей «нормативного иудаизма». Древние фольклорные верования и практики теперь развивались беспрепятственно, перестав быть предметом обсуждения в эллинистической и талмудической литературе.

## Гомилетическое и мистическое наследие

Еврейские мыслители периода исламского ренессанса, как мистики, так и рационалисты, начинали не с чистого листа. В их распоряжении находилось не только древнее наследие еврейско-эллинистической мысли, прежде всего Филона (стоит напомнить, что переводы сочинений александрийского философа были в обращении еще в IX в.), но и огромный корпус космологических, антропологических и этических рассуждений из *агады* талмудического и постталмудического периода. Древние гомилии обычно